

# Témoignages

JOURNAL FONDÉ LE 5 MAI 1944 PAR LE DOCTEUR RAYMOND VERGÈS

N° 18571 - 72ÈME ANNÉE

## Premier hommage à l'Université de La Réunion

### Paul Vergès : une vie d'engagement au service de La Réunion

Deux semaines après la disparition de Paul Vergès, une conférence était organisée à l'Université de La Réunion pour revenir sur plusieurs aspects de son œuvre avec la participation de Françoise Vergès et de la direction du PCR.



À la tribune : André Oraison, professeur des Universités, Ary Yée Chong Tchi Kan, co-secrétaire général du PCR et Elie Hoarau, président du PCR.

La disparition de Paul Vergès le 12 novembre dernier a suscité de nombreuses réactions soulignant les apports de Paul Vergès dans le progrès de La Réunion. Ses funérailles ont souligné la reconnaissance de tout un peuple.

Deux semaines après le décès son décès, un premier hommage a été rendu hier à l'Université de La Réunion à l'occasion d'une conférence organisée par Salim Lamrani et Carpanin Marimoutou au campus du Moufia. Intitulée « Paul Vergès, une vie pour La Réunion :

échange avec ses compagnons de route », elle a permis au public d'échanger avec plusieurs personnes qui ont travaillé avec le dirigeant disparu au travers de deux tables rondes et de plusieurs interventions.

#### L'engagement

Salim Lamrani et Carpanin Marimoutou, professeurs et organisateurs de la conférence, ont introduit

les débats. Ont ensuite suivie deux tables rondes modérées par Ary Yée Chong Tchi Kan, co-secrétaire général du Parti communiste réunionnais. Elie Hoarau, président du PCR et André Oraison, professeur des Universités, sont tout d'abord revenus sur les engagements. Elie Hoarau est un des plus fidèles compagnons de route de Paul Vergès. Il a d'ailleurs eu la responsabilité de prononcer l'éloge funèbre du PCR lors des funérailles le 15 novembre dernier au cimetière paysager du Port. Son intervention a permis de situer le niveau de l'en-

gagement de Paul Vergès. De l'âge de 17 ans jusqu'à son décès, il n'eut de cesse d'être en permanence au front. Cette mobilisation de tous les instants a permis de faire avancer la cause réunionnaise, ainsi que des problèmes mondiaux. Ce sens de l'engagement est un exemple qu'a suivi Elie Hoarau. Le président du PCR a préféré renoncer à une carrière de chercheur en chimie au CNRS pour s'engager dans la lutte pour la libération du peuple réunionnais au sein du Parti communiste réunionnais à une époque où la seule certitude d'une telle décision était de prendre des coups. André Oraison a rappelé que « Paul Vergès n'a pas chômé, il a toujours été en activité ». C'était tout bénéfice pour « l'avenir de La Réunion ». Il est revenu sur trois propositions de réformes institutionnelles que Paul Vergès a porté jusqu'au bout au Sénat : la création du Congrès des élus départementaux et régionaux, la fusion de la Région et du Département en une collectivité unique, la suppression de l'alinéa 5 de l'article 73 de la Constitution empêchant l'adaptation des lois par les assemblées réunionnaises.

Les échanges avec la salle ont plusieurs fois évoqué l'avenir du PCR. En conclusion, Elie Hoarau souligne que dans un parti, il existe un « partage de valeurs et d'objectifs ». Il ne doute pas qu'il y a « des ressources nécessaires dans le peuple réunionnais pour avoir un parti à la hauteur de son peuple ».

### Culture au cœur du projet

Brigitte Croisier et Maurice Gironcel sont ensuite montés à la tribune pour la seconde table ronde sur le thème « culture et politique ». L'écrivaine et professeure de philosophie a rappelé combien la culture était au cœur du projet de Paul Vergès reprenant des propos du dirigeant disparu : « Pas de Réunion développée sans primauté du culturel ». Pour lui, l'égalité ne se limite pas au social, mais aussi aux cultures. C'est un des principes fondateurs de la Maison des civilisations et de l'unité réunionnaise. L'exposé de Brigitte Croisier a aussi mis en valeur l'importance attachée par Paul Vergès à la transmission de la connaissance qu'il acquérait en s'informant constamment sur les problèmes du monde.

Brigitte Croisier note dans la pensée de Paul Vergès une approche systématique comparable à Edgar Morin, un philosophe contemporain. Il in-

sistait également beaucoup sur l'importance de l'histoire de La Réunion, dont la connaissance était combattue par le pouvoir au travers d'une organisation de l'oubli. C'est pourquoi l'inscription du maloya au Patrimoine de l'humanité a été pour lui une reconnaissance des luttes.

Maurice Gironcel, co-secrétaire général du PCR, a développé l'aspect politique. Il a tout d'abord rappelé ses premiers contacts avec le PCR et Paul Vergès. Le maire de Sainte-Suzanne était alors un jeune Réunionnais de l'émigration qui militait à la CGT. À son retour à La Réunion en 1982, Elie Hoarau lui a alors demandé d'aller lutter aux côtés de Lucet Langenier à Sainte-Suzanne.

Maurice Gironcel est ensuite revenu sur des résultats concrets à Sainte-Suzanne de la politique menée par Paul Vergès à La Réunion. Grâce au photovoltaïque, aux éoliennes et au biogaz, Sainte-Suzanne produit avec les énergies renouvelables de l'électricité pour 40.000 habitants alors qu'elle n'en compte que 23.000, c'est donc une « commune à énergie positive ». Il a rappelé également une déclinaison de la politique culturelle : la création du centre de moringue Zélinde. C'était au départ un centre de formation de femmes de ménages créé par Michel Debré puis tombé à l'abandon. La création d'une épicerie sociale à Sainte-Suzanne grâce à la réserve parlementaire de Paul Vergès illustre l'œuvre sociale du responsable disparu.

Le travail de Paul Vergès sera poursuivi avec notamment l'expérimentation à Sainte-Suzanne de la méthode cubaine d'alphabétisation, Yo si puemo, en créole « Nou lé kapab ». Maurice Gironcel a souligné que cette première à La Réunion sera un bel hommage à la mémoire de deux dirigeants disparus ces deux dernières semaines : Paul Vergès et Fidel Castro.

### La fierté d'être Réunionnais

Françoise Vergès est ensuite intervenue en visioconférence. Elle a tout d'abord souligné l'importance de la question internationale chez Paul Vergès. Le PCR a une histoire qui est celle d'un communisme dans une île du Sud. Françoise Vergès a aussi interrogé sur l'analyse des idées du communisme réunionnais. Au cours des funérailles, beaucoup de personnes ont déclaré « on a marché avec le Parti ». Quelles idées ont mobilisé ? Pourquoi existe-t-il des communistes à La Réunion sont

autant de champ de recherche à explorer. Elle note que l'idée de la fierté d'être Réunionnais s'est forgée dans les années 60 qualifiées des « années de la décolonisation réunionnaise ». Cette période a vu émerger la parole des planteurs, des dockers et de tout un peuple.

Elle est ensuite revenue sur le projet de la Maison des civilisations et de l'unité réunionnaise. La MCUR situait La Réunion dans son espace culturel et géographique. Elle apportait une lecture de l'histoire qui ne se limitait plus à la constante référence à la France. Elle parlait des histoires des anonymes qui ont construit La Réunion.

Mais le projet a fait l'objet d'une opposition permanente à laquelle ont participé des intellectuels sur la base d'arguments populistes : opposer les blancs et les noirs, négliger les archives, personnaliser le projet, focaliser sur son coût. Ces opposants étaient également constamment relayés par des médias qui n'accordaient pas la même place à la description du projet. Néanmoins, Françoise Vergès a souligné qu'un nouveau projet peut contribuer à la nouvelle étape qui s'ouvre pour La Réunion.

Interrogée sur de virulents discours anti-communistes entendus en marge des funérailles, Françoise Vergès note la persistance à La Réunion d'un mouvement réactionnaire, comparable à celui du Sud des États-Unis. Ces réactionnaires ont participé à la colonisation des Comores et de Madagascar. Il est issu de colons porteurs d'un courant de suprématie blanche extrêmement raciste qui s'est notamment traduit par le mouvement proto-fasciste d'Alexis de Villeneuve. Il a continué, encouragé par l'impunité accordée aux milices privées. Il a dû accepter le créole et le maloya, mais à condition que leurs manifestations ne sortent pas de domaines bien précis comme le 20 décembre ou la Semaine créole. Ce mouvement réactionnaire existe toujours, et n'est pas homogène.

Le débat s'est conclu par un échange sur la responsabilité. « Comment construire notre autonomie de penser et de faire ? Décider en quoi et pourquoi ? » ont été les mots de la fin.

Au cours de ces 12 prochains mois, l'Université organisera d'autres événements en hommage à Paul Vergès. Le 5 mars 2017 aura lieu une journée d'étude alors qu'un colloque se tiendra en octobre 2017.

**M.M.**

Edito

## Marine Le Pen traitée comme une star à La Réunion : illustration de la crise politique

**M**arine Le Pen est arrivée à La Réunion dimanche. Il est bien connu que l'extrême droite française veut se créer une popularité en stigmatisant les immigrés et les étrangers. La Réunion est un pays uniquement peuplé de descendants d'immigrés. Malgré cela, Marine Le Pen bénéficie d'un large accès aux médias. Elle a ainsi donc pu largement exposer le programme qu'elle compte défendre à l'élection présidentielle. Comme d'habitude, l'extrême droite avance masquée. Hier, au journal télévisé de Réunion Première, Marine Le Pen n'a pas hésité l'ombre d'une seconde à se référer au général De Gaulle pour justifier l'absence de chiffrage des mesures proposées. C'est un comble quand l'histoire rappelle que le général De Gaulle avait pris la tête du combat victorieux pour lutter contre le gouvernement d'extrême droite qui dirigeait la France occupée par les armées nazies. Un gouvernement qui avait d'ailleurs condamné à mort le général De Gaulle.

C'est sur ce manque de connaissance de l'histoire que s'appuie Marine Le Pen. En effet, l'extrême droite est arrivé légalement au pouvoir en France à la suite du vote par les sénateurs et les députés des pleins pouvoirs au Maréchal Pétain. Ensuite, l'extrême droite a déployé un programme aux conséquences désastreuses. À La Réunion, cette période s'est traduite par la pire pénurie de notre histoire. Le taux de mortalité a atteint des records. Il a fallu la lutte des progressistes réunionnais rassemblés dans le CRADS, et celle des communistes réunionnais pour que la situation puisse s'améliorer.

Cette publicité considérable faite à la candidate de l'extrême droite est également révélatrice de la crise politique qui touche La Réunion. Elle est une des déclinaisons d'une crise mondiale qui a permis l'accession au pouvoir de gouvernements aux thèses proches de l'extrême droite en Europe, et de Donald Trump aux États-Unis. La politique est avant tout présentée comme une confrontation de personnes et non plus de programmes, avec en toile de fond une grande importance apportée aux sondages d'opinion qui se font sur des personnalités et pas sur des idées. Cette personnalisation aboutit à cette incroyable tribune offerte à Marine Le Pen, car son idéologie d'extrême droite passe au second plan.

**J.B.**

### Témoignages

Fondé le 5 mai 1944 par le Dr Raymond Vergés  
71e année  
Directeurs de publication :  
1944-1947 : Roger Bourdageau ; 1947 - 1957 : Raymond Vergés ; 1957 - 1964 : Paul Vergés ; 1964 - 1974 : Bruny Payet ; 1974 - 1977 : Jean Simon Mounoussany Amourdom ; 1977 - 1991 : Jacques Sarpédon ; 1991- 2008 : Jean-Marcel Courteaud  
2008 - 2015 : Jean-Max Hoarau  
2015 : Ginette Sinapin

6 rue du général Émile Rolland  
B.P. 1016 97828 Le Port CEDEX  
Rédaction  
TÉL. : 0262 55 21 21 - FAX: 0262 55 21 29  
E-mail : redaction@temoignages.re  
SITE web : www.temoignages.re  
Administration  
TÉL. : 0262 55 21 21 - FAX: 0262 55 21 23  
E-mail Avis, Abonnement : avis@temoignages.re  
E-mail Publicité : publicite@temoignages.re

## Moin la lir pou zot par Georges Gauvin

# « Double Morale » - In liv Salim Lamrani – édisyon Estrella

**L**o moun la ékri liv-la i travaye konm amontrè l'inivèrsité La Rényon, li lé galman zournalis épi écrivèr é li lé koni konm espésyalis bann rolyasyon rant bann z'étazini épi La Républik Kiba. Lo tit konplé lo liv sé :

### Double morale - Cuba, l'Union européenne et les droits de l'homme.

Pou kosa in liv la ? Pars moi d'désanm 1996, l'inyon éropéène la désid fé son l'alignman avèk la politik la ène bann z'étazini par raport la Républik kiba. Lo sèl krime péi-la la komète sé ké li la vanj pou rash avèk lé'zarm son souvrènté nasyonanl dann son révolisyon l'ané 1959. An pliské sa, li la shoizi in sistèm sosyal épi ékonomik k'i dévir lo do avèk lo sistèm kapitalis. Arzout èk sa Kiba la pa rokil dovan bann z'atak l'amérik l'amenn an sou-min kont li épi son dirizan prinsipal Fidèl Castro-Dopi 1959 la mate pa moins 600 z'atanta kont dirizan-la.

L'ané 2003 l'inyon Eropéène la désid pran kont kiba bann sanksyon dsi lo poinn vizé d-lékonomi épi diplomasi. Pou kèl rézon zot la fé sa ? Pars té i roprosh lo péi son sityasion par raport lo bann droi imin é sirtou l'aréstasyon soisanz kinz z'azan dann sèrvs in péi étranzé. Na arienk kont kiba la désid bann sanksyon konmsa, pa kont bann péi lo droi imin la pa réspékté ditou, pli pir zot i s'anfoutsa. Parl pi dsi la késtyonn lo droi bann fanm épi bann z'anfan !

Poitan la sityasion par raport bann droi dann kiba nana

bokou moins l'anspèk ké dann in bonpé péi nana dsi la tèr mèm dann l'inyon éropéène èl mèm. Salim Lamrani la bien étidyé bann rapor Amnesty Internasyonanl é bann rapor-la i amontr bien nana in bonpé roprosh pou fé pou in bonpé péi, mé pou kiba la pa konmsa. Poitan Amnesty internasyonanl, i pé dir, la pa konplis par raport la républik kiba é konm ONG li tienbo bonpé son l'indépandans pou ziz dsi la sityasion tout bann péi par raport bann droi imin.

Liv-la zot i pé lir sa san larg ali dopi komansman ziska la finisyon é amenn azot pou aprésyé in fason korèk la sityasion dann Kiba. Arzout èk sa zot va trouv dann liv la tout ransègnman pou trouv lo bann dokiman zot la bézoin pou aprésyé par zot mèm la sityasion la Républik Kiba épi tout lé z'ot péi. Pou zot ziz si zot i vé, lo sèryé épi l'obzèktivité lo travaye fé. Biensir Salim Lamrani nana l'amour pou la tèr kibaine mé sa i anpèsh pa li oir lé shoz korèktoman konm zot i lé.

**Georges Gauvin**

NB Pou zot ashète liv-la é zot i pé pran kontak dsi l'internet avèk Georges Gauvin : gauvin918@gmail.com d'ot liv Salim Lamrani : Cuba-Les médias face au défi de l'impartialité ; Cuba-parole à la défense ; Fidel Castro, héros des déshérités.

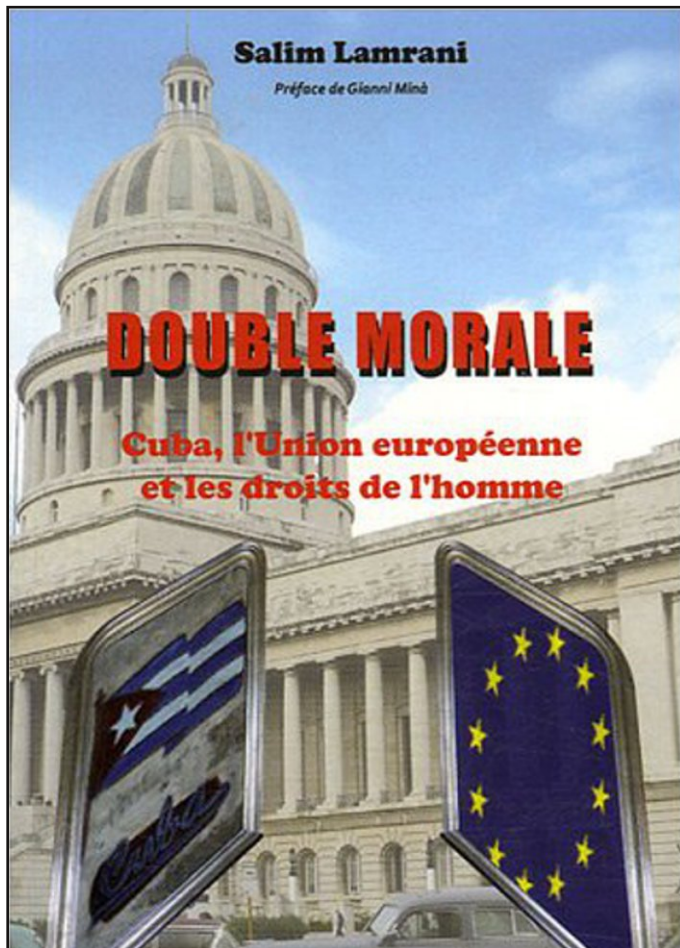
## In kozman pou la rout

### « In zong tousèl i kraz pa in pou ! »

Kosa ? Zot I sava pa dir amoin zot I koné pa lo pou ? Zot i sava pa dir amoin zot la zamé santi son gratouyaz dann z'ot tèt ? Pètète zot va dir amoin koméla nana la poud pou tyé bann bébète-la. Lé bien vré ! Mé dann tan, téi tir lo pou avèk lo lante avec la min é kan té fini tiré : « Pèf ! » Té fé pète ali rant dé zong de pous. Mé o fon, kosa kozman-la i vé dir ? Sa sré pa ankor in foi in provèrb solidèr nou nana isi La Rényon konm lo kozman nout tout i koné bien é k'i di konmsa : « In min i lav l'ot ! ». Sa sé in kozman i kont pou nou ! Sa sé in manyèr pou oir la vi. Tousèl ou i ariv pa fé in n'aèr ou tousè dopi A ziska Z, mé si nana pou ède aou-dann réspé lé z'inn pou lé zot, bien sir !- lé pli sir d'ariv o bout pli fasilman. Pa tousèl, mé ansanm-ansanm, alala in bon loi pou avans dan la vi. Alé ! Mi lès azot kas z'ot tête la dsi, é ni artrouv pli d'van sipétadyé.

J'ai lu pour vous par Georges Gauvin

## Double Morale de Salim Lamrani - éditions Estrella



L'auteur est enseignant à l'université de La Réunion, écrivain, journaliste et spécialiste des relations entre les Etats-Unis et Cuba. Le titre complet de l'ouvrage est le suivant :

**Double morale - Cuba, l'Union européenne et les droits de l'homme.**

Pourquoi cet ouvrage ? Parce qu'en décembre 1996, l'Union européenne s'est alignée sur la politique américaine d'ostracisme à l'encontre de Cuba. Cuba, dont le seul crime est d'avoir conquis les armes à la main, par sa révolution de 1959, sa souveraineté nationale et d'avoir choisi un système social et économique autre que le système capitaliste. Cuba dont le crime est d'avoir résisté aux agressions militaires téléguidées par

les Etats-Unis d'Amérique et d'avoir déjoué les quelque six cents tentatives d'assassinat fomentées à l'encontre de son dirigeant historique Fidel Castro.

En 2003, l'Union européenne a décidé de prendre des sanctions économiques politiques et diplomatiques à l'encontre de Cuba en raison de la prétendue situation du pays au regard des droits de l'homme et de l'arrestation de soixante quinze agents au service d'une puissance étrangère. Cas unique au monde car l'Union européenne ne s'est jamais embarrassée de telles considérations vis-à-vis d'autres pays bien plus suspects que Cuba de violations des droits de l'homme pour ne pas parler des droits des femmes et des droits de l'enfant .

Pourtant la situation de Cuba ne présente pas au regard des droits de l'homme les déviations comparables à de nombreux pays, y compris de l'Union Européenne. C'est ce qu'a constaté Salim Lamrani qui s'est penché sur de nombreux rapports d'Amnesty International et ces rapports montrent à l'évidence que si de nombreux pays se voient reprocher leurs nombreuses entorses aux droits humains, tel n'est pas le cas de Cuba. Or Amnesty international ne peut être suspectée d'aucune complaisance par rapport au pays de Fidel Castro et d'ailleurs, cet organisme revendique son indépendance d'ONG dans son appréciation des situations sur le terrain.

Cet ouvrage qui peut se lire d'une seule traite est de nature à corriger l'opinion que nombre d'entre nous nous faisons de Cuba. De plus le lecteur trouvera toutes les références bibliographiques lui permettant une libre appréciation du travail de l'auteur et de son objectivité ce qui n'exclut pas bien entendu l'amour de la terre cubaine.

**Georges Gauvin**

NB Pour vous procurer cet ouvrage vous pouvez adresser un message à [gauvin918@gmail.com](mailto:gauvin918@gmail.com) ; autres livres de Salim Lamrani disponibles : Cuba : les médias face au défi de l'impartialité. Cuba : Parole à la défense. Fidel Castro : héros des déshérités.

# Oté

## Si bann fransé té i désid vote pou in zangouni d'onèr ?

*Mi sort oir dann télé Méisyé Fillon la ranport lo primèr la droite avèk in bonpé voi é in gran mazorité. Bon pou sa mèm ! Bon ? Sa lé a oir pars si zamé in zour néna in gran prozè la kass sosyal lé bien sète so méisyé-la, é si li gingn lo zéléksyon mi pans bann fransé, bann ti-kolon sirtou, nana ankor la raz pou manzé.*

*Bann fransé d'frans solman ? Non va, bann moun l'outre-mèr galman, bann ankarté fransé. Pars i promète tout la bann in sérèz sintir konm la pankor fé ziska zordi, mèm si la fine sèr inn-dé kran avèk Sarkozy épi avèk Hollande-in famé marshann parol sète la ! Mi koné pa si zot la rogard in pé lo program Fillon, mé lé a oir, avan k'i tonm tro tar, pars nou lé promi pou pass ankor sink z'ané pou tir la lang konm demoun pandiyé avèk in kord.*

*Si li gingn zéléksyon ! é pou kosa kli gingn ré pa ? Tout médyà la fine désid paryé dsi shoval la. Tout gro kolon nana l'éspeir gingn ankor plis lo pikayon konm ziska koméla ! Tout bann ti-kolon la fine pèrd l'éspeir si tèlman la marshann parol avèk zot épi bann médyà i ésplik azot la p'asé, mète ankor ! In bonpé z'intélékstyèl, filozof dann ta, i pran konm in devoir pinn an nèv sak lé vyé tré-vyé, izé épi izazé ! Bann bavar dann télé I diskite an boukl dsi lo méyèr manyèr fouy lo trou dann sinter lo pèp !*

*Poitan na in pé I di épi I répète La Frans, épi l'Erop épi bann gran péi la zamé été rish konm zordi. Si tèlman rish ké bann bankyé i baz dsi nout l'arzan pou répar tout bann z'érèr zot la fé, zot I fé, épi zot va fèr pars larzan mèm si sé la moné zako, I sort in l'androi pou alé dann in n'ot mé na touzour lo mèm kalité d'moun poinn dépar konm poin d'arivé.*

*L'opinyon l'aprè pèrd l'èr é kan l'opinyon I pèrd l'èr I fo fé bien antansyon pars lé posib demoun I vote pou in zangouni, kisoï l'Fillon, k'I soi lo Marine, ki soi in n'ot pars na plizyèr I réklam lo tit zangouni d'onèr.*

*\*zangouni sé baba shifon, sé l'épouvantaye galman.*

Justin